



органъ, посвященный интересамъ граммофонной промышленности

Выходить ежемѣсячно.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: на годъ 3 руб., на 1/2 года 1 р. 75 к.

Вильна, Полтавская улица № 9.

Содержаніе.

1. Отъ редакціи.
2. Къ вопросу о „свидѣать“ *Ното*.
3. Письма изъ Польши *Независимый*.
4. Борьба съ неплатежами и граммофонная промышленность. *Х*.
5. Письма изъ Прибалтійскаго Края *И. М. Ш.*
6. Вокругъ и около объединенныхъ фабрикъ.
7. Варшавскія дѣла и дѣлишки *Микмикъ*.
8. Хроника граммофонной жизни.
9. Столичныя новости.
10. Со всѣхъ концовъ Россіи.

Принимается подписка на 1914 годъ
на ежемѣсячный журналъ

„МУЗЫКАЛЬНОЕ ЭХО“

посвященный интересамъ граммофонной
промышленности.

„МУЗЫКАЛЬНОЕ ЭХО“

ставитъ своей цѣлью спокойно-объективнымъ изложе-
ніемъ и освѣщеніемъ событій граммофонной жизни спо-
собствовать выясненію всѣхъ вопросовъ, волнующихъ
теперь граммофонный міръ.

„МУЗЫКАЛЬНОЕ ЭХО“

будетъ издаваться по слѣдующей программѣ:

- 1) руководящія статьи по всѣмъ вопросамъ граммофонной промышленности;
- 2) хроника граммофонной жизни; 3) корреспонденціи со всѣхъ концовъ
Россіи о состояніи и развитіи граммофонной торговли; 4) печать; извле-
ченія изъ общей и спеціальной прессы о граммофонной промышленности.
- 5) сообщенія о неплатежахъ и банкротствахъ въ граммофонной промышлен-
ности; 6) фельетоны; 7) иллюстраціи и 8) объявленія.

Подписная цѣна

(съ доставкой и пересылкой):

на 1 годъ—3 руб.; на 1/2 года 1 руб. 75 коп.

Адресъ редакціи и конторы: Вильна, Полтавская улица № 9.

Товарищество „СИРЕНА-РЕКОРДЪ“

О чемъ говорятъ теперь на грам-
мофонномъ рынкѣ?

Всѣ говорятъ

о
блестящей за-
писи извѣстной
исполнитель-
ницы
**Цыганскихъ
романсовъ
и русскихъ
пѣсенъ**

М. А.

Лидарской

о
двухъ особенно
удачн. номерахъ
13432 и 13440
Тайкомъ, тайкомъ
ром. Штейнберга
„Лѣнь“
народн. русск. пѣсня.

о
необходимости
заблаговременно
запасаться пла-
стинками
М. А. Лидарской



М. А. Лидарская.

Всѣ говорятъ

о
необыкновенно
богатомъ репер-
туарѣ

Сирены Рекордъ

о
громадномъ ус-
пѣхѣ, который
завоевала себѣ
марка

Сирена-Рекордъ

о
исключительно
удавшейся во
всѣхъ отношені-
яхъ февральск.
записи

Сирены Рекордъ

о
томъ, что запись
романсовъ и пѣ-
сенъ

М. А. Лидарской
гвоздь сезона.

о томъ, что слѣдуетъ поспѣшить заказами на пластинки.

Т-ва „Сирена-Рекордъ“.

Что долженъ знать и помнить каждый граммофонистъ?

Каждый граммофонистъ всегда долженъ знать и помнить, что
самые изящные, прочные и дешевые аппараты
вырабатываются

исключительно на первой въ Россіи паровой фабрикѣ граммофоновъ

„СИРЕНА“

М-ва Бр. М. и В. Иссерлинъ

въ Вильнѣ,

что только тѣ аппараты безспорно хороши, которые
снабжены всемірно-извѣстными швейцарскими ме-
ханизмами «СИРЕНА»

М-ва Бр. М. и В. Иссерлинъ,

что къ каждому сезону фабрика „СИРЕНА“ выпускаетъ на
рынокъ

НОВЫЯ ИЗЯЩНЫЯ МОДЕЛИ

рупорныхъ и безрупорныхъ аппаратовъ;

что на складахъ

Т-ва Бр. М. и В. Иссерлинъ

всегда имѣется

БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ

механизмовъ, рупоровъ, тонармовъ, мембранъ, иглонокъ и другихъ
граммофонныхъ частей, что прежде, чѣмъ заказать кому-либо
граммофоны и части, онъ долженъ выписать каталогъ

Т-ва Бр. М. и В. ИССЕРЛИНЪ, Вильна,

который высылается по первому требованію.

**Отдѣленія
и агентства:**

С.-Петербургъ: Екатер. кан., 69, уг. Столярн. пер.
Москва: Никольская № 7.
Варшава: Королевская № 16.
Одесса: Преображенская № 60.

Вниманію г.г. граммофонистовъ!

Объединенныя фабрики граммофонныхъ пластинокъ.

Центральное бюро
Тво Бр. М. и В. ИССЕРЛИНЪ,
ВИЛЬНА.

М. Ж.

Симъ имѣемъ удовольствіе довести до Вашего свѣдѣнія, что въ числѣ другихъ въ организовавшееся у насъ Центральное Бюро объединенныхъ фабрикъ вступила также фабрика



„ОДЕОНЪ“



и покорнѣйше просимъ почтить насъ своими заказами на пластинки этой марки.

Цѣна пластинокъ „Одеонъ“:

оптовая въ 25 с/м Р. 0.65 к.	розничная въ 27 с/м Р. 1.50 к.
розничная „ 25 „ „ 1.25 „	оптовая „ 30 „ „ 1.20 „
оптовая „ 27 „ „ 0.85 „	розничная „ 30 „ „ 2.00 „

Цѣна пластинокъ „Одеонъ“ Люксусъ:

оптовая въ 27 с/м Р. 1.75 к.	оптовая въ 30 с/м Р. 2.00 к.
розничная „ 27 „ „ 3.00 „	розничная „ 30 „ „ 3.50 „

Доставка малой скоростью до ст. назначенія.

Въ надеждѣ, что Вы удостоите насъ своими почтенными порученіями, пребываемъ, готовые къ Вашимъ услугамъ, съ совершеннымъ почтеніемъ

Объединенныя фабрики граммофонныхъ пластинокъ
Центральное Бюро

Т-во Бр. М. и В. ИССЕРЛИНЪ.

1

вѣрно и
неоспоримо:

аппараты съ нецѣльными
рупорами совершенно не имѣютъ сбыта
съ тѣхъ поръ, какъ на граммофонномъ рын-
кѣ появились

РУПОРЪ „ЖИРБЖА“,

изготовленные изъ

1

куска листового
жельза, высшаго
качества,
безъ шва.



Единственное представительство

и исключительная продажа

для всей Россіи у

Т-ва Бр. М. и В. ИССЕРЛИНЪ, ВІЛЬНА

Спасская улица, собственный домъ.

Отдѣленія и агентства: **Петербургъ:** Екатерининскій кан., 69, уг. Столярн. пер.

Москва: Никольская 7; **Варшава:** Королевск. 16; **Одесса:** Преображенская 60.

Объявленія для журнала „Музыкальное Эхо“ принимаются
по слѣдующимъ цѣнамъ:

передъ текстомъ: цѣлая страница 50 руб.; $\frac{1}{2}$ страницы 45 руб.; $\frac{1}{4}$ страницы 25 руб.

позади текста: „ 60 „ „ 35 „ „ 20 „

На обложку: „ 100 „ „ 60 „

Объявленія посреди текста и годичныя — по особому соглашенію.

Освѣщать безпристрастно всѣ эти вопросы, способствовать, по мѣрѣ силъ и разумѣнія, ихъ выясненію,—вотъ задача, которую намѣчаетъ себѣ нашъ журналъ.

Издавая журналъ въ Вильнѣ, мѣстопробываніи Центральнаго Бюро объединенныхъ фабрикъ, мы, естественно, будемъ зорко слѣдить за дѣятельностью такъ называемаго „Синдиката“, но наряду съ этимъ съ большою готовностью будемъ давать мѣсто всякому, кто пожелаетъ высказать свое мнѣніе о создавшемся положеніи на граммофонномъ рынкѣ.

Мы вообще намѣрены открыть столбцы нашего журнала для всякаго, кто пожелалъ бы дѣлиться съ читателемъ-граммофонистомъ своими мнѣніями и желаніями, мы хотѣли бы сдѣлать нашъ журналъ ареною для всѣхъ, кто пожелаетъ внести въ него долю своего опыта и своихъ знаній.

Совершенно не претендуя на роль „спасителей“ граммофонной промышленности, не собираясь кого-либо „поучать“ и „направлять“, мы отвели себѣ болѣе скромную задачу: сообщая съ другомъ-читателемъ разбираться въ сложномъ комплексѣ разныхъ вопросовъ, глубоко волнующихъ теперь граммофонный міръ, сообщая съ другомъ-читателемъ искать путей къ упорядоченію граммофоннаго дѣла въ Россіи.

Мы знаемъ, что путь нашъ не усыпанъ розами; мы сознаемъ и учитываемъ всю трудность лежащей передъ нами задачи, но мы твердо вѣримъ, что читатели очень скоро оцѣнятъ основное направленіе нашего журнала—безпристрастное, нелицепріязненное служеніе дѣлу—и они не откажутъ въ моральной поддержкѣ нашему, вѣрнѣе, своему органу печати.



Къ вопросу о „синдикатѣ“.

(бесѣда съ г. Г. С. Яшунскимъ).

Вопреки всѣмъ предположеніямъ и пророчествамъ, такъ называемый „синдикатъ“ фабрикантовъ не только не распался, не только не „отцвѣлъ, не успѣвши расцвѣсть“, но существуетъ, **крѣпнѣтъ, расширяется** и за короткое время своего существованія уже сдѣлался важнымъ факторомъ граммофонной промышленности въ Россіи.

Чудеса въ исторіи не повторяются. Отъ трубныхъ звуковъ, по библейскому преданію, когда-то пали іерихонскія стѣны, но чтобы отъ чьего-либо злобнаго шипѣнія рухнуло промышленное предпріятіе, если только оно вызвано властными требованіями жизни, такого явленія исторія развитія промышленности не знаетъ.

Итакъ, синдикатъ **существуетъ**. Но что представляетъ собою этотъ самый синдикатъ; что его вызвало къ жизни, дѣйствительно ли онъ созданъ извѣстной фирмой только съ цѣлью „закабалить кліентуру“, какъ о томъ не перестаютъ трубить разные непрошеные радѣтели о судьбахъ граммофонной промышленности, или же у него другія цѣли и задачи, каковы эти послѣднія, каковы перспективы „синдиката“,—эти вопросы, въ настоящее время затемнившіе собою всѣ

остальные въ граммофонномъ мірѣ, не могли не занимать насъ, и за разъясненіемъ ихъ мы обратились къ самому первоисточнику, къ Центральному Бюро объединенныхъ фабрикъ, Т-ву Бр. М. и В. Иссерлинъ. Разъясненія намъ далъ г. Г. С. Яшунскій, лицо, вполне компетентное въ вопросахъ граммофоннаго дѣла и нынѣ стоящее, какъ говорятъ, у кормила „синдиката“.

Собственно говоря, сказалъ г. Я., за выясненіемъ всѣхъ этихъ вопросовъ Вамъ было бы достаточно обратиться къ номерамъ „Граммoфоннаго Міра“ не столь еще давняго времени, гдѣ идея необходимости объединенія фабрикантовъ, установленія на рынкѣ нормальной цѣны и т. д. и т. д. проповѣдывалась съ той же горячностью, съ какою нынѣ оплевывается. „**Это очень хорошо!**“ восхищались въ „Граммoфонномъ Мірѣ“ совсѣмъ недавно, еще въ октябрѣ: „потому что у почтенной фирмы“ (то бишь: у Бр. Иссерлинъ) большое имя и большой финансовый авторитетъ.... Будетъ одна общая контора, будетъ дорогая и дешевая марка... Это, конечно, хорошо, а дай Богъ, чтобы это было такъ. Тогда, по крайней мѣрѣ, явится большое и очень солидное учре-

жденіе, которому торговцы должны будутъ вѣрить, мелкая конкуренція сойдетъ на нѣтъ, и весьма возможно, что для граммофоннаго дѣла опять вернутся золотые дни Аранжуэца и опять въ темномъ царствѣ засіяетъ свѣтлый лучъ".

Вопросъ тогда, видите ли, сводился лишь къ тому, **выдержать ли наши фабриканты искусъ мирнаго и продолжительнаго объединенія**". И только къ этому. Польза объединенія совершенно не возбуждала тогда сомнѣнія.

А еще раньше, въ іюлѣ, когда стало извѣстно, что со сцены уходятъ „гроссисты“, г. Лака тамъ же не безъ ехидства „поощряли“: **„Браво, mister Лакъ! Бисы! Теперь милліоны, которые гроссисты (и въ томъ числѣ Бр. Иссерлинъ, которые тогда еще именовались „королями граммофоннаго дѣла“) платили Обществу, перейдутъ къ другимъ фирмамъ“**.

Но это—между прочимъ. Что же? Tempora mutantur... Времена мѣняются... Какъ могутъ они мѣняться съ такой головокружильной быстротой, на этотъ вопросъ позвольте умолчать.

А вотъ о синдикатѣ вообще слѣдуетъ высказать безпристрастно все, что мы, создатели его, о немъ думаемъ и какъ мы его понимаемъ.

Вы спрашиваете: чѣмъ былъ вызванъ къ жизни синдикатъ, была ли въ немъ необходимость? Я утверждаю, что да. Въ самомъ дѣлѣ, въ какомъ положеніи находилась торговля пластинокъ до объединенія? Фабрики немилосердно рѣзали цѣну. Если А. продавалъ по 40, то Б.—по 35, а В. — по 30 и т. д. Доходило и до 25 коп. Всѣ фабриканты посылали своихъ вояжеровъ, а торговать не у кого было. Вояжеры либо насильно навязывали товаръ кліенту, продавая пластинки за безцѣнокъ, либо создавали новыхъ продавцевъ, раздавая пластинки по селедочнымъ лавкамъ, сельтерскимъ и т. д. О солидномъ подборѣ и солидной оцѣнкѣ кредитоспособности кліентуры здѣсь, разумѣется, и рѣчи не могло быть. Новый торговецъ, уразумѣвъ очень скоро, что граммофонное дѣло — отнюдь не золотое руно, часто ликвидировалъ дѣло и распродалъ пластинки... ниже своей цѣны. Не лучше обстояло дѣло со старыми фирмами. Торговецъ набиралъ слишкомъ много товара, товару совершенно ненужнаго, а когда отъ нотариуса черезъ нѣсколько мѣсяцевъ получалась роковая бумажонка, то одинъ видъ ея повергалъ въ уныніе и ужасъ нашего граммофониста, и онъ

вынужденъ былъ... разспродавать пластинки по самой дешевой цѣнѣ, лишь бы избавиться отъ необходимости приглашенія поставщиковъ „на чашку чая“. Но въ концѣ концовъ и онъ, бѣдный, не выдерживалъ и долженъ былъ прекращать платежи.

Полнѣйшая вакханалія въ отношеніи не знавшаго удержу пониженія цѣнъ, уменьшеніе платежеспособности фирмъ и—нерольные крахи,—вотъ чѣмъ ознаменовался ушедшій въ Лету годъ граммофонной жизни. Связывали это съ общимъ застоємъ. Судили и рядили объ этомъ на разные лады, но главной причины кризиса въ граммофонномъ дѣлѣ не замѣчали. Граммофонисты, что называется, своими же руками убивали золотое дѣло и низвели его до полнѣйшаго упадка.

Какъ оздоровить это дѣло, какъ поднять его на должную высоту? Стало ясно, что раньше всего слѣдуетъ сговориться самимъ фабрикантамъ и выработать мѣры для установленія 1) нормальной цѣны; 2) нормальныхъ кредитовъ 3) нормальной предложенія; словомъ слѣдуетъ **нормировать** граммофонное дѣло, вывести его изъ той трясины, въ которой оно очутилось. И вотъ тутъ-то какъ разъ подоспѣлъ г. Лакъ, котораго гдѣ то справедливо прозвали „основателемъ синдиката“. Г-нъ Лакъ толкнулъ на этотъ путь предприимчивыхъ Бр. Иссерлинъ, нашедшихъ **готовую почву** для своей идеи—объединенія фабрикантовъ. Въ ноябрѣ прошлаго года фабриканты объединились, выработали одну общую цѣну, установили для кліентовъ нормальные кредиты, установили количество выработки пластинокъ, распредѣлили его по фабрикамъ, раздѣлили районы и учредили Центральное Бюро въ Вильнѣ, передавъ руководство опытнымъ корифеямъ граммофоннаго дѣла Бр. Иссерлинъ. И вотъ такъ называемый синдикатъ существуетъ уже мѣсяца четыре, мѣсяца четыре уже установлена повышенная цѣна—и, надо Вамъ сказать, что **торговля въ синдикатѣ идетъ блестяще**. Кой-кто изъ кліентовъ, быть можетъ, кое-чѣмъ и недоволенъ, кой-кто находитъ поводъ свести старые счета съ Бр. Иссерлинъ (на всѣхъ вѣдь не угодишь), но въ общемъ синдикатъ не только не вызвалъ недовольства на рынкѣ, но, напротивъ, въ большой мѣрѣ его оздоровилъ.

Пугались увеличенія цѣны. Но страхи и тутъ были совершенно напрасны. Надо Вамъ пояснить, что, наряду съ повышеніемъ цѣны оптовой, такъ назы-

Къ свѣдѣнію уважаемыхъ г.г. граммофонистовъ!

Объединенныя фабрики граммофонныхъ пластинокъ

Центральное бюро

Товарищество Бр. М. и В. ИССЕРЛИНЪ, Вильна.

М. В.

Отъ времени до времени фабрики, обогащая свой репертуаръ, выпускаютъ на рынокъ пластинки новыхъ записей. По мѣрѣ выхода въ свѣтъ новыхъ пластинокъ фабрики печатаютъ и рассылаютъ спеціальныя списки, по которымъ кліентура знакомится съ новинками рынка.

Но мертвыя буквы списковъ, конечно, не могутъ давать кліенту представленія о живой, говорящей, поющей и играющей пластинкѣ, и кліенту по однимъ этимъ спискамъ чрезвычайно трудно и подчасъ даже невозможно составлять свои заказы. Отсюда вполне естественно желаніе кліентовъ получать

образцы новыхъ записей,

по которымъ они могли бы ориентироваться при составленіи своихъ заказовъ.

Идя на встрѣчу этой потребности, фабрики систематически, по мѣрѣ появленія новыхъ пластинокъ, рассылали образцы ихъ тѣмъ кліентамъ, которые выражали о томъ свое желаніе.

Теперь, съ объединеніемъ фабрикъ, забота о разсылкѣ образцовъ, какъ вообще обо всемъ, что касается распространенія пластинокъ, перешла къ намъ, какъ Центральному Бюро объединенныхъ фабрикъ.

Желая внести планомѣрность въ дѣло разсылки образцовъ и поставить его возможно болѣе широко, мы рѣшили опросить всѣхъ нашихъ уважаемыхъ кліентовъ, и отнынѣ ихъ желаніе явится для насъ рѣшающимъ въ вопросѣ о разсылкѣ образцовъ.

Ниже помѣщаемъ соотвѣтственное заявленіе, и, если Вамъ, М. Г., угодно будетъ впредь получать образцы пластинокъ, благоволиите прислать такое заявленіе, снабдивъ его своей подписью и указавъ, какихъ именно фабрикъ образцы Вамъ желательно получать. Въ заявленіи просимъ подчеркнуть, какой скоростью: малой, большой, багажомъ или почтою.

Присылкой такого заявленія мы просили бы Васъ удостоить насъ возможно немедленно, ибо отнынѣ мы будемъ посылать образцы только тѣмъ уважаемымъ нашимъ кліентамъ, отъ которыхъ будутъ получены подписанныя ими заявленія. Пользуясь случаемъ, просимъ Васъ къ наступающему сезону не отказать намъ въ своихъ пріятныхъ порученіяхъ, къ аккуратному исполненію которыхъ будутъ приложены нами всѣ старанія, и пребываетъ

съ совершеннымъ почтеніемъ.

Объединенныя фабрики граммофон. пластинокъ

Центральное Бюро

Товарищество

Бр. М. и В. Иссерлихъ.

Текстъ заявленія:

**Центальному Бюро Объединенныхъ фабрикъ граммофонныхъ пластинокъ
Т-ву Бр. М. и В. ИССЕРЛИНЪ, Вильна.**

М.м. Г.г. Настоящимъ прошу Васъ присылать мнѣ, по мѣрѣ появленія, всѣ образцы пластинокъ (такихъ то фабрикъ, такой то скоростью, багажомъ, почтою), причѣмъ почтовые расходы я беру на свой счетъ. (Подпись).

ваемый синдикатъ дѣлалъ все возможное, чтобы внушить кліентамъ идею необходимости повысить и цѣну **розничную**, о чемъ былъ разосланъ даже особый циркуляръ. И я увѣренъ, что опытъ короткаго времени уже доказалъ торговцамъ, что теперь они больше зарабатываютъ, чѣмъ это было, такъ сказать, въ дореформенное время, когда пластинки покупались за 38 и продавались за 40 к. Теперь розничная цѣна всѣхъ пластинокъ, вошедшихъ въ „синдикатъ“, установлена въ 75 коп., т. е. даетъ перепродавцу, при покупной цѣнѣ 50 коп., заработокъ въ 25 коп. на пластинкѣ.

А возможна ли устойчивость въ цѣнѣ? Это, въ сущности, зависитъ отъ самихъ фабрикантовъ, но и они убѣдились, что страхи за сокращеніе оборота не имѣли должнаго основанія. На рынкѣ, правда, кой-кто еще продаетъ оптомъ дешевле 50 коп., но это явленіе—преходящее и объясняется тѣмъ, что у многихъ торговцевъ сохранились еще запасы, закупленные ими ранѣе. Запасы эти, конечно, изсякнутъ, и установленіе одной **нормальной цѣны вездѣ**—дѣло ближайшаго будущаго.

Каковы ближайшія задачи синдиката? У синдиката въ настоящее время одна руководящая цѣль: **не жалѣя денегъ на записи, давать возможно лучший товаръ**. Надо прибавить, что тотъ взглядъ, будто теперь, съ объединеніемъ фабрикъ, исчезъ ближайшій стимулъ для созданія лучшаго репертуара, что исчезла конкуренція, по моему мнѣнію, покоится на недоразумѣніи. И вотъ на какомъ. До объединенія фабрики почти не создавали **новаго**, а лишь подражали другъ другу. Стоило одной какой-либо фабриктѣ записать и выпустить одну какую-нибудь пьесу, какъ тотчасъ-же появлялись объявленія о такой же пластинкѣ у конкурренціи. Естественно, что рынокъ наводнялся пластинками хотя и разнаго исполненія, но **одного содержанія**, и репертуаръ пластинокъ обогащался далеко не соразмѣрно съ затрачиваемымъ на это дѣло капиталомъ. Нынѣ это устранено. Энергія и средства, которыя тратились раньше для записи одной пластинки, могутъ теперь употребляться съ большою пользою для записей **разнохарактерныхъ и разнородныхъ**. Въ проектѣ у синдиката выпустить въ скоромъ времени еще одну общую марку „Сильвія-Рекордъ“, которая будетъ заключать въ себѣ все самое хорошее, все идеально исполненное и которая, безусловно, будетъ имѣть колоссальный успѣхъ на рынкѣ.

Говоря о новой марктѣ, между прочимъ, сказалъ намъ г. Яшунскій, я не могу обойти молчаніемъ пластинокъ „Мелодія“. Кой-кто не отказалъ себѣ уже въ удовольствіи ушестить синдикатъ за эту „грустную мелодію“ по крыловской баснѣ: „И я его лягнулъ“, но надо Вамъ сказать, что и я не считаю выпускъ этой дешевой марки, такъ же, какъ и „Синяго Амура“ полезнымъ для граммофоннаго дѣла. По моему глубокому убѣжденію, какъ „Мелодія“ такъ и „Синій Амуръ“ приносятъ вредъ и фабрикамъ и продавцамъ. Во-первыхъ, на этой марктѣ заработокъ весьма малый и не представляетъ „интереса“ для продажи; во-вторыхъ,—и это главное,—эти пластинки **приучаютъ потребителя къ дешевой марктѣ и этимъ вообще обезцѣниваютъ пластинку** и, въ третьихъ, при созданіи каталога дешевой марки, трудно удержаться отъ включенія въ него номеровъ, имѣющихся и въ дорогихъ каталогахъ, а иногда повторяется исполнитель, иногда пьеса и очень часто — и то и другое вмѣстѣ. Естественно, что потребитель задается вопросомъ: да какъ же это такъ? Если можно Ксендзовскаго дать за 50 коп., то отчего же за него же берутъ 75 коп. Повторяю, что это въ одинаковой степени относится какъ къ Мелодіи такъ и къ Синему Амуру и **особенно къ послѣднему**, ибо у О-ва Вы, дѣйствительно, найдете пластинки одного и того же содержанія, продающіяся по **тремъ различнымъ цѣнамъ**. Конечно, потребитель и съ нимъ вмѣстѣ и продавецъ крайне недовольны. Но надо прибавить, что у синдиката созданіе дешевой марки явилось **актомъ вынужденнымъ**, ибо онъ былъ вызванъ на это **Обществомъ граммофонъ**. Конечно, вредность системы перевода всего лучшаго на дешевую марку, гибельность соревнованія на этой почвѣ, приводящаго къ совершенному обезцѣниванію пластинки, скоро, очень скоро скажется, и по моему мнѣнію, обѣ стороны должны были бы во время остановитъ это соревнованіе, и чѣмъ скорѣе будутъ уничтожены эти дешевыя марки, тѣмъ лучше будетъ для граммофоннаго дѣла.

Какова роль Бр. Иссерлинъ въ синдикатѣ?

Охотно отвѣчаю Вамъ на это, тѣмъ болѣе, что эти энергичные и во всякомъ случаѣ добпорядочные люди подверглись за послѣднее время грязнымъ нападкамъ и исключительно за то, что имъ удалось создать новое, хорошее дѣло. Въ созданіи этого дѣла имъ принадлежить и инициатива и проведеніе ея

въ жизнь. Я уже говорилъ, что **главнымъ образомъ они были вызваны на это Обществомъ Грамофонъ** и ближайшимъ **поводомъ** къ созданію „синдиката“ явилась, безъ сомнѣнія, реформа директора Общества Грамофонъ, г. Лака, упразднившая грессистовъ. Я не вхожу въ оцѣнку этого мѣропріятія г. Лака. Быть можетъ, этого требовали интересы Общества Грамофонъ, но въ Петербургѣ или въ Лондонѣ не учили **одного**, тамъ не предвидѣли, что такая фирма, какъ Бр. Иссерлинъ, съ такимъ богатымъ запасомъ жизненной энергіи, съ такой широко рѣзвѣтвленной организаціей, съ такимъ громаднымъ опытомъ въ грамофонномъ дѣлѣ, съ такой кліентурой и такимъ капиталомъ, что такая фирма **должна будетъ искать** примѣненія своимъ силамъ и что она найдетъ выходъ изъ создавшагося для нея новаго положенія. И дѣйствительно, какъ аукнулось въ Петербургѣ, такъ откликнулось въ Вильнѣ. Отвѣтомъ на мѣропріятіе г. Лака явилось образованіе синдиката, который, въ самомъ дѣлѣ, обязанъ своимъ возникновеніемъ личной энергіи Бр. Иссерлинъ. Но, конечно, идея эта была бы не осуществима, если бы въ ней не назрѣла **наущная потребность**, если бы она какъ разъ не совпала съ **требованіями рынка**. Недостаточно **субъективного желанія** кого бы то ни было для созданія такого грандіознаго предпріятія, а требуется еще **объективная необходимость**, а что такая необходимость была, я уже высказалъ раньше. Слѣдуетъ еще прибавить, что съ Обществомъ Грамофонъ за послѣдніе годы вообще стало все труднѣе работать. Программа и тактика тамъ мѣнялись каждый сезонъ. Каждый два—три года у Общества создавались новые приемы, новые планы, какъ въ отношеніи цѣнъ такъ и записей и даже **эттикетовъ**. Когда передъ сезономъ кто-либо изъ кліентовъ являлся къ главному проводнику зонофоннаго товара, къ тѣмъ Бр. М. и В. Иссерлинъ, для заключенія новой сдѣлки, Бр. Иссерлинъ должны были только руками разводить, ибо сами они не знали хорошо, „что день грядущій имъ готовить“, а энергія есть, капитала достаточно, организація — идеальнѣйшая. Естественно, они должны были искать выхода—и обрѣли его въ синдикатѣ, который въ свою очередь пріобрѣлъ въ ихъ лицѣ, скажу словами того же, такъ бичующаго теперь Бр. Иссерлинъ, „Грамофоннаго Мира“, и **опытное ния и большой финансовый авторитетъ**.

Теперь поняли это всѣ. Не хотятъ лишь признать этого тѣ, кто сознатель-

но закрываютъ глаза и затыкаютъ уши.

На этомъ закончилась наша бесѣда съ г-мъ Яшунскимъ*).

Ното.

Письма изъ Польши.

I

Бойкотъ евреевъ въ Польшѣ и грамофонисты.

Варшавская пресса все еще уделяетъ много вниманія тому движению, которое, по убѣжденію его вдохновителей, должно было ознаменовать собою начало новой эпохи въ экономическомъ развитіи Польши.

Теперь ясно для всѣхъ, что бойкотъ не оправдалъ чаяній его руководителей. Въмѣсто подъема въ торговлѣ,—наблюдается полный кризисъ. Въмѣсто ожидавшихся новыхъ экономически сильныхъ и устойчивыхъ предпріятій,—масса краховъ.

Явленіе, наблюдаемое во всѣхъ отрасляхъ торговли, получило весьма яркое выраженіе въ жизни нашей отрасли.

Хлѣбъ и масло иногда поневолѣ купишь въ лавкѣ бойкотируемаго, потому что желудокъ „политикой“ не занимается. Предметы первой необходимости покупались тамъ, гдѣ они оказывались доброкачественнѣе и дешевле. Не то съ предметами роскоши.

Галстухъ красивый, картина, игрушка, пластинка, все это хотя и манило въ витринѣ окна того или другого магазина, „безъ различія національности“ его владѣльца, но потребность пріобрѣтать указанные предметы не такъ уже сильна, чтобы для поляка не всплывалъ вопросъ о томъ, не еврейскій ли это магазинъ, а у еврея не „бойкотовскій“ ли. А разъ владѣлецъ магазина оказывался изъ „вражскаго стана“, потребитель проходилъ мимо, забывалъ и о галстухѣ и о пластинкѣ. Такимъ образомъ, общій оборотъ въ Варшавѣ и во всемъ Королевствѣ съ предметами не первой необходимости **сократился настолько значительно**, что вызвалъ крахи не только въ магазинахъ бойкотируемыхъ, но и бойкотировавшихъ.

„Национальный“ лозунгъ польскаго общества,—бойкотъ, каррикатура фран-

*) Къ вопросамъ, затронутымъ въ этой бесѣдѣ, намъ еще неоднократно придется возвращаться, причѣмъ мы предоставляемъ нашимъ читателямъ полную свободу сужденій.

цузского *Enriches vous* („обогащайтесь“), оказался прекраснымъ средствомъ для любителей поживиться за чужой счетъ.

Явные „никудышники“, бездѣльники, темные дѣльцы и авантюристы учли всѣ выгоды создавагоса положенія и начали спекулировать „патріотизмомъ“. По открывались магазины съ кричащими рекламами и завѣреніями, что продаваемый въ нихъ товаръ есть производство чуть ли не внуковъ польскихъ королей, а на самомъ дѣлѣ, сбывался бракованный товаръ, закупленный у еврейскихъ старьевщиковъ.

Варшавскіе грамофонисты помнятъ исторію съ рекламами г-на Р., не постѣснявшагоса открыто обмануть польское общественное мнѣніе заявленіемъ, что весь товаръ въ его магазинѣ чисто польскій, тогда какъ весь его магазинъ существовалъ лишь благодаря поддержкѣ еврейской фирмы Иссерлинъ и держится гонимъ при помощи кредита, удѣляемаго ему фирмою Ржепковичъ (тоже еврейской).

Настроение бойкота побудило и г-на К., бойкотиста *par excellence* публично солгать, ибо отрекаясь отъ всякаго общенія съ евреями, открывая „Польскую Централь“ пластинокъ на Маршалковской для „блага польскаго потребителя“, ищущаго пластинки „польскаго производства“, г-нъ К. закупалъ весь товаръ у г-дъ Иссерлинъ, Пушета, Левина и подобныхъ „истинно-польскихъ“ грамофонистовъ. Но... потребитель не клюетъ: не выгорѣло, и онъ, какъ увѣряютъ, дѣло ликвидируетъ. Не менѣе поучительна исторія съ г-номъ К., которому тоже захотѣлось принести дань общему дѣлу. Открылъ онъ дѣло на Маршалковской, закупилъ товаръ истинно польскій у еврейскихъ grossистовъ гг. Ржепковичей, Левина и др., окрестилъ свой магазинъ „истинно христіанскимъ“ и началъ черпать золото. Но... потребитель сказался... недостаточно патріотическимъ и платитъ компатріоту бѣшенныя деньги, потворствовать стремленіямъ истиннаго поляка сдирать шкуру съ собрата совѣтъ не по—христіански, не захотѣлось.

Въ результатѣ... въ ночь на новый годъ г. К. „приказалъ долго жить“ и въ оставленныхъ на имя друзей бойкота письмахъ, вѣроятно, не одну горькую пилюлю преподнесъ строптивому польскому потребителю, хотя и читающему. Два гроша“ но не желающему удѣлить **ни одного гроша** доброжелателю и единomyшленнику.

Какъ видитъ читатель, бойкотисты не могутъ считать результаты своей дѣятельности блестящими. Одно только они могутъ записать себѣ въ активъ. Они разорили не одно дѣло, которое находилось хотя въ еврейскихъ рукахъ, но работало въ Польшѣ и обогащало Польшу, увеличивая товарные обороты въ Королевствѣ и развивая торговлю и промышленность. Они привели къ банкротству и не одно польское дѣло, которое находилось въ еврейскомъ районѣ. Они призвали къ жизни не солидное польское купечество, а темные элементы и понизили нравственный уровень польскаго торговца, о кредитоспособности котораго до бойкота были наилучшаго мнѣнія.

Но, къ счастью, господство ихъ кончается. Замѣчается нѣкоторое протрезвление умовъ въ Польшѣ. Скоро ли пройдетъ угаръ окончательно, не знаю. Слишкомъ уже отравлена атмосфера, но надо полагать, что реакція противъ воинствующаго бойкота, превратившагоса въ погоню за легкой наживой, усилится со дня на день, и можетъ быть, въ торговой жизни Польши наступитъ нѣкоторое улучшение.

Независимый.

Борьба съ неплатежами и грамофонная промышленность.

Совершенно не приходится доказывать, что неплатежи — бичъ грамофоннаго дѣла, что они являются зломъ, въ корнѣ подтачивающимъ всѣ лучшія грамофонныя начинанія. За послѣдніе годы банкротства въ грамофонной отрасли промышленности приняли почти эпидемическій характеръ. Не проходитъ дня, чтобы гдѣ-нибудь въ необъятной Россіи не объявился новый банкротъ. Самое послѣднее время принесло намъ цѣлый рядъ новыхъ „неожиданностей“, изъ которыхъ наиболѣе чувствительными явились „заминки“ двухъ крупныхъ фирмъ—Варшавской и Уральской.

Но явленіе это, принявшее въ грамофонной отрасли уродливыя

формы, присущие не одной только граммофонной промышленности, а является зломъ общимъ для всего торгово-промышленнаго класса Россіи.

Газеты сообщаютъ, что за одинъ лишь январь московскіе промышленники зарегистрировали 395 случаевъ неплатежей на общую сумму 28,9 мил. руб.*)

Неудивительно, что борьба съ этимъ зломъ занимаетъ весь торгово-промышленный классъ Россіи и что вопросъ о банкротствахъ перенесенъ въ наши законодательныя учрежденія.

По ходатайству промышленниковъ правительство выработало и представило въ Государственную Думу цѣлый рядъ законодательныхъ предположеній, клонящихся къ устраненію злоупотребленій кредитомъ, и еще въ декабрѣ прошлаго года правительственный законопроектъ о борьбѣ съ неплатежами, съ нѣкоторыми лишь измѣненіями, былъ принятъ нашей нижней палатой.

Законопроектъ этотъ въ свое время обошелъ всю общую и специальную прессу, и читатели, безъ сомнѣнія, знакомы со всѣми его основными положеніями.

Тѣмъ не менѣе, мы считаемъ небезполезнымъ посвятить этому вопросу специальную замѣтку, тѣмъ болѣе, что въ скоромъ времени это законодательное предположеніе, можно надѣяться, превратится въ дѣйствующій законъ.

Какъ законъ этотъ будетъ ограждать интересы кредиторовъ и укрѣплять основы промышленнаго кредита?

Извѣстно, что легкость банкротствъ зависитъ, главнымъ образомъ, отъ того, что законъ до сихъ поръ не нормировалъ передачи дѣла на чужое имя, и въ настоящее время такая передача не требуетъ никакихъ особыхъ формальностей.

Если Иванову или Сидорову сегодня заблагодарасудится „ломать рубль“, ему остается лишь замазать свое имя на вывѣскѣ или же приставить къ нему 2 маленькія, едва замѣтныя буквы: „п. у.“, и онъ огражденъ отъ всякихъ непріятностей и даже безпокойствъ. По смыслу новаго законопроекта переходъ дѣла отъ одного лица къ другому будетъ считаться законнымъ въ томъ лишь случаѣ, если онъ будетъ закрѣпленъ особымъ сасвидѣтельствованнымъ у нотариуса актомъ. При продажѣ или передачѣ дѣла другому лицу, прежній владѣлецъ будетъ обязанъ представить нотариусу списокъ всѣхъ своихъ кредиторовъ съ указаніемъ размѣровъ своихъ долговъ. Такой списокъ будетъ снабженъ подписями какъ продающаго или передающаго дѣло такъ и перенимающаго или покупающаго его, и оба эти лица будутъ солидарно отвѣтственны за долги. По полученіи такого списка и акта о передачѣ или продажѣ дѣла, нотариусъ обязанъ публиковать о семъ во всѣхъ мѣстныхъ газетахъ. Если послѣ передачи дѣла будутъ обнаружены новые долги, не вошедшіе въ списокъ, то за нихъ отвѣчаетъ новый владѣлецъ дѣла, который, однако, будетъ освобожденъ отъ отвѣтственности въ томъ лишь случаѣ, если онъ докажетъ, что совершенно не зналъ о существова-

*) Въ сентябрѣ прошлаго года общая сумма неплатежей, зарегистрированная московскимъ купечествомъ, составляла 12 мил., а въ октябрѣ 23 мил.

нии такихъ долговъ. Если при передачѣ дѣла не будутъ соблюдены эти формальности, т. е. если не будетъ составленъ актъ продажи или же не будетъ представленъ списокъ кредиторовъ, то новый владѣлецъ вообще считается отвѣтственнымъ за всѣ прежніе долги дѣла. Такія же послѣдствія влечетъ за собою и передача дѣла на имя жены или родственника, т. е. и жена и родственникъ обязаны будутъ выплачивать прежніе долги дѣла и даже въ томъ случаѣ, если при передачѣ дѣла и были соблюдены всѣ указанныя выше формальности. Для предупрежденія фиктивной передачи движимаго или недвижимаго имущества должникомъ на чужое имя или фиктивного заклада, кредиторамъ предоставляется право требовать расторженія всѣхъ такихъ договоровъ, если только будетъ доказано, что цѣлью передачи или продажи явилось исключительно желаніе должника уклониться отъ уплаты долга. Если должникъ передастъ имущество чужому лицу за 10 дней до банкротства или же родственнику за годъ до прекращенія платежей, то кредиторы совершенно освобождаются отъ необходимости доказывать злонамѣренность передачи, и имущество должника переходитъ въ ихъ распоряженіе.

Законопроектъ, кромѣ того, предусматриваетъ уголовныя наказанія за нарушенія законовъ о передачѣ дѣлъ. Такъ, напримѣръ, если при продажѣ или передачѣ дѣла владѣлецъ сознательно не укажетъ въ официальномъ спискѣ какого-либо должника; если кто-либо продастъ или укроетъ часть своего имущества, чтобы оно не досталось цѣли-

комъ кредиторамъ; если кто-либо будетъ этому способствовать, — за всѣ такія нарушенія законопроектъ опредѣляетъ наказаніе тюрьмой отъ 2 до 16 мѣсяцевъ.

Конечно, трудно предположить, что этотъ законъ совершенно искоренитъ злостныя банкротства: слишкомъ наловчились наши присяжные „плейтисты“, чтобы не придумать того или иного обхода закона, но надо надѣяться, что законъ, когда онъ войдетъ въ силу, все же хоть сколько-нибудь да оградитъ интересы кредиторовъ и установитъ большую устойчивость нашего коммерческаго оборота, и больше всего отъ этого выиграетъ наша граммофонная промышленность X.

Письма изъ Прибалтійскаго края

(Отъ нашего рижскаго корреспондента.)

I

У насъ въ Прибалтійскомъ краѣ граммофонное дѣло въ настоящее время находится въ періодъ процвѣтанія. Въ публикѣ интересъ къ граммофону не только не ослабѣваетъ, но чѣмъ дальше, все повышается. Сообразно съ этимъ увеличивается спросъ на граммофоны и пластинки, и тѣ изъ торговцевъ, которые сумѣли уловить духъ времени и съ своей стороны пошли навстрѣчу назрѣвшей общественной потребности, не могутъ жаловаться на плохія дѣла. Живой иллюстраціей можетъ, безъ сомнѣнія, служить фирма Арнольдъ Нейманъ и К., основанная нѣсколько лѣтъ тому назадъ, сразу поставившая дѣло на должную высоту. Не далѣе какъ 5—6 лѣтъ тому назадъ граммофонное дѣло въ нашемъ краѣ находилось въ зачаточномъ состоя-

СТЕЛЛА-КОНЦЕРТ-РЕКОРД

Почему

пластинки

Стелла-Концертъ-Рекордъ

**стали необходимымъ предметомъ
сбыта всякаго торговца?**

Потому,

что пластинки этой марки отличаются:

**чистотою и точностью передачи
и умѣло составленнымъ репер-
туаромъ, - качествами, завоевавш. этой маркѣ**

**с и м л а т і ю
в с ѣ х ѣ т о р г о в ц е в ѣ .**

Требуйте каталоги!

Варшава, Огородовая 62.

Идеальнѣйшая запись
народнаго жанра
только на пластинкахъ
„Звуконисъ“
 С.-Петербургъ, Фонтанка 94.

Народные русскіе хоры

Ф. Пономарева, Г. Л. Лебедева, В. С. Варшавскаго.

Извѣстный исполнитель русско-народнаго жанра
 Д. Ершовъ.

Любимый народный пѣвецъ

И. Н. Бобровъ.

Неподражаемый исполнитель русск. деревенск. пѣсенъ
 В. Е. Ярославцевъ.

Народные пѣвцы

І. Н. Рябининъ и И. Л. Волгинъ.

Извѣстн. юмористъ

Д. А. Богемскій.

Бытовая пѣвица

Е. Н. Бородина.

Разсказчикъ-куплетистъ

А. Смирновъ.

Любимцы публики дуэтисты

П. Ф. Жуковъ и П. Д. Орловъ.

Единствен. запись изв. виртуоза-скрипача Яши Хейфеца

Много интересныхъ номеровъ. Богатая малороссійская
и еврейская запись.

Каталоги высылаются по первому требованію.

нии, и никто не предвидѣлъ даже, что эту отрасль торговли ждетъ такая будущность. Граммофоны тогда находились для продажи въ нѣкоторыхъ музыкальныхъ магазинахъ, которые, однако, смотрѣли на этотъ предметъ, какъ на нѣчто второстепенное и малообщающее, а потому не особенно интересовались его распространениемъ. Фирма Нейманъ и Ко. правильно оцѣнила предстоящую граммофону роль въ торговлѣ и впервые ввела систему продажи въ разсрочку, давшую очень хорошие результаты. Примѣръ названной фирмы вызвалъ скоро подражаніе. Въ этой отрасли торговли наступило всеобщее оживленіе, началась интенсивная, и, — какъ оказалось впоследствии, — весьма плодотворная работа. Многочисленные агенты отъ разныхъ рижскихъ фирмъ ходили по всему городу, посѣщали знакомые дома и всякому предлагали граммофоны въ разсрочку. Льготныя условія платежа представляются весьма заманчивыми для публики, которая покупаетъ на такихъ условіяхъ граммофоны и пластинки. Продавецъ при этомъ не остается въ накладе. Въ большинствѣ случаевъ платящіе поступаютъ исправно. Съ неисправныхъ же платящихъ удаётся взыскать судомъ, а въ крайнемъ случаѣ всегда можно отобрать аппаратъ. Если при этомъ и бываютъ неизбѣжныя потери, то онѣ ничтожны въ сравненіи съ тѣми громадными выгодами, какія представляютъ собою значительные размѣры оборота.

При этомъ, однако, необходимо сдѣлать нѣкоторую оговорку. Продажу въ разсрочку нельзя рекомендовать тому, кто вынужденъ продавать граммофоны съ заработкомъ въ какихъ-нибудь 5 рублей или у кого находить сбытъ исключительно дешевый товаръ, на которомъ, конечно, наживаешь лишь мелочь. При ничтожномъ заработ-

кѣ увеличеніе оборота не можетъ вознаградить торговца за тотъ хотя и незначительный рискъ, съ которымъ все-таки неизбѣжно связана продажа въ разсрочку. Если у насъ въ Ригѣ продажа въ разсрочку оказывается весьма выгодной, то это объясняется въ значительной степени тѣмъ, что, не смотря на существующую конкуренцію, цѣны у насъ не испорчены. Такъ напримѣръ, иссерлиновскій аппаратъ Юніоръ 4 съ придачей 5-ти пластинокъ въ видѣ бесплатной преміи продается у насъ въ разсрочку за 75 рублей, причѣмъ обыкновенно рублей 10—15 уплачивается при покупкѣ. Остальное — ежемѣсячными взносами. По поступленіи 3—4 такихъ взносовъ продавецъ уже вполне выручилъ свою стоимость, и то, что поступаетъ впоследствии, представляетъ собою чистый барышъ. Цѣны пластинокъ также у насъ удерживаются на извѣстномъ уровнѣ, дающемъ возможность работать съ пользою. У насъ и теперь продаютъ пластинки по 1 рублю и по 75 коп. Выпущенныя же дешевыя марки „Мелодія Рекордъ“ и „Синій Амуръ“ совершенно не находятъ сбыта: публика, очевидно, считаетъ ихъ за 3-й сортъ или бракъ, а потому не покупаетъ, очевидно, считаясь съ жизненнымъ правиломъ: „что дешево, то гнило; что дорого, то мило“.

То обстоятельство, что у насъ особенно находить сбытъ наиболее дорогой товаръ, является не только слѣдствіемъ высокаго уровня благосостоянія въ нашемъ краѣ. Въ немалой степени это зависитъ отъ цѣлесообразной и благоразумной тактики, которой наши торговцы придерживаются по отношенію къ публикѣ. У насъ въ Ригѣ никто не зазываетъ къ себѣ покупателя, не заманиваетъ его дешевизной. Продавецъ лишь напираетъ на высокое качество товара, избѣгая продажи негоднаго хлама, продаваема-

го въ другихъ мѣстахъ за безцѣнокъ, и „просвѣщая“ на этотъ счетъ покупателя. Такое отношеніе къ дѣлу со стороны продавца весьма импонируетъ публикѣ, внушая ей довѣріе къ фирмѣ и вызывая у нея охоту покупать. Такимъ образомъ, публика у насъ уже, такъ сказать, воспитана въ такомъ духѣ, что она сама предпочитаетъ дорогой и хорошій товаръ, съ презрѣніемъ отворачиваясь отъ дешеваго и негоднаго.

Мнѣ кажется, что, если бы въ другихъ мѣстахъ гг. торговцы понимали свои собственные интересы, то они съ несомнѣннымъ успѣхомъ могли бы примѣнить ту же тактику. Вѣдь публика вовсе не такъ уже гоняется за дешевизной, какъ это воображаютъ иные торговцы. Менѣе всего погоня за дешевизной свойственна потребителю въ данномъ случаѣ, гдѣ рѣчь идетъ о предметѣ роскоши, предназначенномъ служить для удовольствія. Какое, въ самомъ дѣлѣ, удовольствіе слушать оперу отъ плохо напѣтой пластинки или же на граммофонѣ съ плохимъ механизмомъ, издающимъ какіе-то дребезжащіе звуки вмѣсто мелодіи. Къ сожалѣнію, торговецъ изъ плохо понятой выгоды самъ же навязываетъ покупателю плохой и дешевый аппаратъ. Въ результатѣ покупатель недоволенъ граммофономъ, который нерѣдко стоитъ безъ употребленія, и вмѣсто того, чтобы являться къ торговцу за покупкой пластинокъ, подобный разочарованный покупатель десятому заказу предпочтетъ приобрести у него граммофонъ. Такимъ образомъ, такой ложной тактикой торговцы сами подрываютъ свое собственное дѣло.

Если бы торговецъ далъ себѣ трудъ путемъ убѣжденія воздѣйствовать на покупателя и побудить его приобрести дѣйствительно хорошій граммофонъ и хорошія пластинки за болѣе дорогія цѣны, то онъ обезпечилъ бы себѣ располо-

женіе покупателя навсегда и этимъ самымъ приобрѣлъ бы себѣ новый кругъ кліентовъ изъ среды его друзей и знакомыхъ.

Если только гг. торговцы усвоятъ этотъ единственно правильный методъ торговли, то граммофонное дѣло, направленное по вѣрному пути, повсюду достигнетъ такой высокой степени развитія, какъ у насъ въ Прибалтійскомъ краѣ.

И. М. Ш

Вокругъ и около объединенныхъ фабрикъ.

Несмотря на повышенную цѣну, Центральное Бюро объединенныхъ фабрикъ ежедневно получаетъ крупные заказы со всѣхъ концовъ Россіи, изъ самыхъ отдаленныхъ ея уголковъ. Больше всего наблюдается спросъ на пластинки фабрики „Сирена Рекордъ“, но и пластинки остальныхъ фабрикъ, вступившихъ въ объединеніе: Метрополь Рекордъ, Русскаго Общества Граммофоновъ, Стелла Рекордъ и Звукопись продаются въ не меньшемъ, если не въ большемъ количествѣ, чѣмъ до объединенія. Замѣчается уже усиленный спросъ на пластинки Одеонъ, хотя русскій каталогъ этой марки еще только что вышелъ изъ печати и то не полный, и кліентура была извѣщена о присоединеніи этой пластинки къ такъ называемому „Синдикату“ лишь циркуляромъ, разосланнымъ Центральнымъ Бюро (см. отдѣлъ объявленій).

* * *

Для обсужденія текущихъ вопросовъ, связанныхъ съ организаціей и веденіемъ дѣла, фабриканты, примкнувшіе къ объединенію, ежемѣсячно съѣзжаются въ Вильну. Такихъ совѣщаній за короткое время существованія Центрального Бюро было уже три: въ ноябрѣ, декабрѣ и январѣ. Въ совѣщаніяхъ принимали участіе: отъ

Сирны Рекордъ — гг. Ю. В. Фейгенбаумъ, Гридигеръ, Ф. Темпель и Гершуны, отъ Русскаго Общества — Д. А. Финкельштейнъ, отъ Метрополь Рекордъ — гг. Молль и Кибартъ, отъ Стелла Рекордъ — г. Г. Розенъ и отъ Звукопись — г. Мазель. Комиссія объединенныхъ фабрикъ входила во всѣ детали дѣла и приняла цѣлый рядъ важныхъ рѣшеній, вносящихъ, главнымъ образомъ, къ расширенію дѣятельности объединенныхъ фабрикъ. Много вниманія было удѣлено вопросу объ улучшеніи репертуара.

Во времени совѣщанія фабрикантовъ изъ провинціи съѣхались въ Вильну многіе крупные кліенты. Пріѣхали гг. Полякинъ изъ Харькова, Трояновскій изъ Ростова на Дону, Л. Ф. Беняминовичъ изъ Одессы, І. И. Сарантиди изъ Екатеринодара и мн. др. Всѣ кліенты заключили съ Центральнымъ Бюро крупныя сдѣлки на пластинки всѣхъ марокъ. Центральное Бюро заключило, кромѣ того, крупныя сдѣлки съ Американской Компаніей въ Кіевѣ и др. Былъ заключенъ также контрактъ съ Я. П. Розмысловымъ и др.

Въ нѣкоторыхъ крупныхъ районахъ Центральное Бюро учредило представительства для распространенія своихъ пластинокъ. Въ Прибалтійскомъ краѣ представителемъ назначенъ отлично зарекомендовавшій себя своей энергичной дѣятельностью у Метрополь Рекордъ г. Шехтеръ въ Ригѣ, которому предоставлено также обслуживаніе Псковской и Новгородской губерній. Екатеринославскій районъ обслуживается весьма любимымъ и уважаемымъ кліентурой г. Д. М. Бершидскимъ въ Екатеринославѣ. Центральныя губерніи, Сѣверная Россія, Уралъ, Сибирь въ Средне-Азіатскія владѣнія посѣщаются опытными и весьма популярными у кліен-

туры вояжерами Голландомъ, Ольдакомъ, Сольцемъ, Московскимъ и Яновскимъ. Приглашены также новые вояжеры.

Объединенныя фабрики въ скоромъ времени выпускаютъ въ свѣтъ новую марку „Сильвія Рекордъ“, для которой предпринимается цѣлый рядъ интересныхъ записей. Цѣна этой марки еще не рѣшена, но, какъ говорятъ, „Сильвія Рекордъ“ будетъ продаваться по той же цѣнѣ, что остальные марки.

Центральное Бюро объединенныхъ фабрикъ предприняло цѣлый рядъ новыхъ записей. Одна запись была совершена въ Баку при участіи опытнаго техника, г. Вернике. Какъ намъ сообщаютъ, объединенныя фабрики вообще сильно заняты вопросомъ о новыхъ записяхъ, на которыя онѣ рѣшили ассигновать крупную сумму. Организанія записей поручена гг. Темпелю и Яшунскому. Послѣднему предоставлено также составленіе репертуара для пластинокъ „Мелодія Рекордъ“, второй списокъ которыхъ уже вышелъ пзъ печати.

Еа - дняхъ объединенныя фабрики организовали въ Москвѣ небольшую, но очень удачную запись.

Объединенныя фабрики предпринимаютъ шаги къ открытію въ Варшавѣ на Налевкахъ еще одного отдѣленія, которое начнетъ функціонировать въ самомъ непродолжительномъ времени. Заботу объ устройствѣ этой новой филіи взяли на себя гг. Темпель и Розенъ. Главное

Русское Акціонерное Общ.
Граммофоновъ.



А. М. Давыдовъ.

Вы же
ни одного к
ланта въ об
который не был
записанъ н
Русскаго
Акціонернаго

С.-Пет
Нев

Только что вышедшіе из
высылаются по

жайдете

упжаго та-
асти музыки

бы съ успѣхомъ
пластинкахъ

Общества

Траммофоновъ

рбургъ,

и пр. 8.

С.-Петербургъ,
Невскій просп. 8.



Л. М. Сибиряковъ.

печати новые каталоги
рвому требованію.

отдѣленіе объединенныхъ фабрикъ (Бѣ-
лянская 16, у Т-ва Иссерлингъ) такъ за-
валено теперь работой, что оно одно не въ
состояніи обслуживать всего громаднаго
варшавскаго рынка. Заказы поступаютъ
въ большомъ количествѣ не только изъ
одной Польши, но со всѣхъ концовъ Рос-
сін, и варшавскій складъ, несмотря на
ночную сверхурочную работу, не успѣ-
ваетъ исполнять заказовъ. Вообще дѣла
варшавскаго отдѣленія достигли теперь
небывалаго расцѣта и оживленія. Для
болѣе успѣшнаго обслуживания Варшавы
и Привислянскаго края, приглашенъ опыт-
ный вояжеръ г. Гальперъ. Увеличился
также составъ конторы приглашеніемъ
отвѣтственнаго бухгалтера - корреспонде-
нта, г. Груше. Общее руководство
дѣлами обонхъ варшавскихъ отдѣленій
комиссіей объединенныхъ фабрикъ возло-
жено на г. Л. Д. Эпштейна.

Ф. А. Темпель заключилъ на Лей-
пцигской ярмаркѣ цѣлый рядъ крупныхъ
сдѣлокъ на пластинки, объединенныхъ
фабрикъ.

Варшавскія дѣла и дѣлишки.

1913-ый годъ былъ для варшав-
скихъ граммофонистовъ роковымъ.

Почти всѣ дегалисты ломали
рубль. Самые солидные изъ нихъ
защатались. Удержался кое-кто да
кое-какъ.

И тѣ, которые удержались на
рынкѣ, начали искать новыхъ пред-
метовъ для распространенія. Разувѣ-
рились они въ граммофонномъ дѣ-
лѣ, и общій голосъ твердилъ: „Нѣтъ
спасенія“.

Не лучше прошелъ годъ и для
такъ называемыхъ гроссистовъ и
полугроссистовъ. Не одинъ вар-
шавскій „примистъ“ приобрѣлъ себѣ
мѣсто въ огнеупорномъ шкафу для

храненія протестованныхъ векселей
у А. Г. С. Л. К_о, Берлинъ.

Никто не попробовалъ, однако,
серьезно позаняться вопросомъ,
чѣмъ вызванъ кризисъ въ нашей
бранжѣ. Ограничивались самыми
поверхностными объясненіями. Де-
талисты объяснили все „бойкотомъ“.
Оптовики—протестами въ провин-
ціи. Объяснили и успокоились. Ло-
мавшіе рубль деталисты регулиро-
вали долги векселями и... брали
новый товаръ въ кредитъ по но-
вымъ векселямъ. Гроссисты кое-
какъ расчитывались съ фабриканта-
ми и въ свою очередь брали новый
товаръ и продавали младшимъ бра-
тьямъ по банкротству. Создался
какой-то невѣроятный спортъ по-
стояннаго „протестообмѣна“, и ни де-
талистъ ни гроссистъ не въ состоя-
ніи были калькулировать стоимость
товара. Легкость полученія товара
въ кредитъ съ одной и все усили-
вающееся производство и необхо-
димость сбывать его во что бы то
ни стало съ другой стороны при-
вели къ тому, что граммофонный
товаръ совершенно терялъ всякую
цѣну. Вакханалія понижателей цѣнъ
могла довести до краха... даже
многихъ фабрикантовъ. Появившіе-
ся въ концѣ года слухи о планахъ
фабрикантовъ для приведенія рын-
ка въ устойчивое состояніе встрѣ-
чены были съ недовѣріемъ.

Но осуществившееся объеди-
неніе показало, что при добромъ
желаніи и, главное, при вдумчи-
вомъ отношеніи къ происходяще-
му еще многое можно сдѣлать и
въ граммофонной отрасли.

Многіе изъ „невѣрующихъ“ твер-
дили, что понижать цѣну легко, а

поднять ее будетъ невозможно. Но жизнь опровергла эти сомнѣнія. Солидные купцы вскорѣ поняли, что повышение цѣнъ приведетъ лишь къ оздоровленію рынка и охотно примирились съ новымъ положеніемъ.

Правда, шарлатаны и „пекельнемеры“ почуяли, что наступилъ конецъ ихъ господству. Но именно этотъ вопль мазуриковъ наглядно показалъ солидному купцу-граммофонисту, что онъ вновь становится хозяиномъ рынка.

1913 годъ былъ для варшавскихъ граммофонистовъ роковымъ, но и 1914 г. встрѣчали съ вопросомъ „Кто на очереди“, хотя въ вопросѣ было больше юмора, чѣмъ унынія, ибо всѣ признаютъ, что подулъ свѣжій вѣтеръ... *Микмикъ.*

Хроника граммофонной жизни.

Москва.

Москвичи не безъ юмора рассказываютъ о томъ, какъ О-во Граммофонъ „воюетъ“ съ фирмой „Робертъ Кенцъ“. Общество Граммофонъ потребовало отъ Роберта Кенца подписки въ томъ, что онъ не будетъ продавать пластинки ниже прейсъ-куранта. Когда Робертъ Кенцъ отъ этого категорически отказался. Общество прекратило ему отпускъ пластинокъ. Но Робертъ Кенцъ умудрился приобрести нужныя пластинки Общества изъ вторыхъ рукъ. Общество пыталось „принять мѣры“, чтобы воспрепятствовать этому, но безуспѣшно: Робертъ Кенцъ отовсюду получилъ столько выгодныхъ предложеній на пластинки Общества, что на многія изъ нихъ даже не отозвался. Въ одно и то же время Робертъ Кенцъ старается, по мѣрѣ возможности, увеличить сбытъ другихъ пластинокъ.

Какъ передаютъ, такую же борьбу Общество ведетъ съ нѣкоторыми дру-

гими московскими фирмами и все на почвѣ пресловутой подделки. *)

По слухамъ предприимчивый глава фирмы, „Робертъ Кенцъ“, М. Н. Оедоровъ, намѣревается организовать Общество артистовъ, которое должно поставить себѣ цѣлью издавать пластинки на свой счетъ на паевыхъ началахъ, вродѣ Фонотипіи. —

И. Жмуркинъ открылъ здѣсь новое дѣло на Лубянкѣ.

Л. Лебель продалъ свой нижегородскій магазинъ, получивъ, какъ говорятъ, отступного 10 тысячъ рублей.

Въ концѣ февраля здѣсь былъ устроенъ цѣлый рядъ записей. Т-во Экстрафонъ записало 500 новыхъ номеровъ и по слухамъ готовитъ еще болѣе крупную запись.

Пользуясь съѣздомъ артистовъ въ Москвѣ, здѣсь организовала запись также фабрика Бека Рекордъ. Записи производилъ директоръ технического отдела фирмы Фаворитъ, г. Бирганъ.

Интересную запись устроилъ М. Н. Оедоровъ (глава фирмы Робертъ Кенцъ), записавшій настоящие деревенскіе хоры. Запись была устроена на мѣстахъ, въ деревняхъ.

Петербургъ.

Читателямъ, вѣроятно, извѣстно, что по дѣламъ фирмы Бурхардъ учреждена администрація. Изъ вполне компетентнаго источника мы узнали, что въ настоящее время администрація является уже вполне кредитоспособной, и ей отовсюду предлагаютъ приличные кредиты.

Варшава.

Искорененіе крамолы. 8-го марта въ Варшавское отдѣленіе Т-ва Бр. М. и В. Иссерлинъ явился околотошный надзиратель и по циркулярному распоряженію изъ Петербурга произвелъ обыскъ съ цѣлью обнаруженія пластинокъ съ напѣвами „баптистскаго и евангелическаго-габсбургскаго вѣроисповѣданія“. Ничего предосудительнаго не найдено, но у ука-

*) Мы слышали, что Центральное Бюро объединенныхъ фабрикъ также рѣшило принять самыя энергичныя мѣры къ установленію нормальной розничной цѣны всѣхъ пластинокъ объединенныхъ фабрикъ.

ОРКЕСТРЫ:

Оркестръ Лейбъ-Гвардей-
скаго Гренадерскаго пол-
ка Имл. Франца Иосифа.

- 3274 Ирисеистибль „Танго Максъ Лин-
деръ танцуетъ“
30080 „Truthan—danse“ Ту-степъ
30019 „Вашингтонъ“ маршъ Суза
3275 „Признаніе“ маршъ

Оркестръ 14-го Гусарскаго Митавскаго
полка подъ упр. кап. Н. Органовскаго.

- 3268 „Козачекъ“ Садовскаго
3267 „Козачекъ“ Кроповническаго

Струнный оркестръ „Palais de Dance“
въ Берлинѣ.

- 30306 Вальсъ „О чемъ мечтають цвѣты“
Колло
30317 „Въ царствѣ грезъ“ вальсъ Rosey
30286 „Dixie-Girl“ Ту степъ Jessel
30279 „Doll doll“ Ту степъ Röhr
30284 „Страстный поцѣлуй“ вальсъ
30285 „Волшебное царство“ „
30290 „Turkey—Trot, Ту-степъ“ Moret
30291 „Cotton Time, Ту степъ“ Daniels
30283 „Сказки вѣнскаго лѣса
вальсъ Штрауса
30319 Баркаролла „Сказки Гоффмана“
вальсъ Оффенбаха
30268 „Айша“ Ту-степъ Lindsay
30270 „Баядерка“ Ту-степъ

Акціонерное Д-во

Варшава, Хм

Дополнительный списокъ двухсторон

Венгерскій Цыганскій Оркестръ подъ упр.
Н. Дулеско.

- 3272 „Березка“ вальсъ Дрейзина
3271 „Муки истерзанной души“ вальсъ
3276 Вальсъ изъ оп-ты „Сузи“ Рени
3282 Полька „ „ „ „
3273 „The phantom brigade“
маршъ Myddleton
3269 „Опять хотѣлось тебя видѣть“
вальсъ Atosta

Концертное трио „Сирена“

- 30085 Интермеццо изъ оперы „Сельская
честь“ Масканьи
30086 „Танецъ змѣи“

Бенно съ акк. оркестра.
Ю. ПИНДОНЪ.

- 30101 „Подъ двуглавымъ орломъ“ маршъ
30100 „Эль капитанъ“ маршъ Суза

ГАРМОНИЯ.

А. Федоровъ.
извѣстный гармонистъ.

- 30109 „Матросскій танецъ“ I часть
30108 „ „ „ II „

А. И. Добровольская (сопрано)
Артистка Императорской оперы съ акк. орк.

- 13621 Арія Снѣгурочка изъ оп. „Снѣгу-
рочка“ муз. Римскаго-Корсакова
13619 Andante изъ оп. „Травиата“ Верди

Сирежа-Рекордъ“

ьная, № 66.

ъ пластинокъ за февраль 1914 г.

М. А. Лидарская (сопрано)

Извѣстная исполнительница цыганск. роман-
совъ и русскихъ пѣсень.

- 432 „Тайкомъ тайкомъ“ ром. Штейн-
берга
433 „Какъ хороши тѣ очи“
романсъ Фальбинова
438 „Удалой ямщикъ“ русск. народн.
пѣсня.
441 „Деревенская драма“ русская на-
родная пѣсня.
439 „Что затуманилась зоренька яс-
ная“ пѣсня Атамана (изъ ко-
зацкихъ пѣсень)
440 „Лѣнь“ русская народная пѣсня
442 „Разбойникъ“ русск. пѣсня
Ростовцева
441 „Закатилось солнце красное“
пѣсня Ярославской губ.

русскій хоръ п. у. В. С. Варшавскаго
съ акк. гармоніи.

- 403 „Пускай погибну безвозвратно“
русская пѣсня
408 „На улицѣ дождь“ „ „
409 „Ночи безумныя, ночи безсонныя“
410 „Однажды въ рощицѣ гуляла“
русская пѣсня
407 „Съ кузовкомъ ходила,
русская пѣсня
411 „Паша ангелъ не порочный“
русская пѣсня

Русскій народный хоръ подъ упр.
Гирняка и Шама.

- 13230 „Эй, ухнемъ“ русская пѣсня
13232 „Вотъ надъ городомъ ночь
насталъ“ русская пѣсня
13349 „Исповѣдь преступника“ пѣсня
13351 „Смерть Чуркина“ русск. пѣсня
13350 „Липа вѣковая“ русская пѣсня
13345 „Ай да посылала мать“
русская пѣсня
13340 „Любовь Стеньки Разина“
русская пѣсня
13341 „Живеть моя красотка“
русская пѣсня

Л. Я. Маньно

Артистъ малороссійской труппы.

- 13428 „Адамъ и Ева“ комич. разсказъ
13430 „Кондыторска“ „ „
13431 „Про загряныщю“ ком. разсказъ
13426 „Яка работа легче“ „ „

Извѣстный Цыганъ (Лебедевъ)

- 13312 „Русскій-Смоленскій романсъ“
(скороговорка)
13313 „Дунюшка Авдотья“, ком.

заннаго Товарищества отобрана подписка, что оно впредь такихъ пластинокъ на своемъ складѣ держать не будетъ.

СТОЛИЧНЫЯ НОВОСТИ.

(Отъ нашего петербургскаго корреспондента.)

Г. Галинискъ ликвидировалъ свое граммофонное дѣло —

И. А. Вейсбергъ открылъ на Лиговской ул. № 107 отдѣленіе своего предприятия „Меркурофонъ“ —

Общество Граммофонъ, какъ передаютъ, предпринимаетъ въ настоящее время большую запись **народныхъ** русскихъ пѣсенъ. Въ числѣ другихъ приглашенъ также знаменитый исполнитель народныхъ пѣсень, г. Бобровъ.

По слухамъ Б. А. Маевскій въ непродолжительномъ времени открываетъ еще одинъ магазинъ на одной изъ центральныхъ улицъ.

Со всѣхъ концовъ Россіи.

(Отъ нашихъ корреспондентовъ).

Одесса.

Магазинъ граммофоновъ Э. Гершберга Преображенская 66 (прежде Брутманъ и Колинъ) перешелъ къ новому владѣльцу, Д. Я. Эйзенгарту.

Елисаветградъ.

Здѣсь на Б. Череспектовой ул. открылся новый магазинъ Р. А. Фиша, который перевелъ свое дѣло изъ Новоукаринки.

Бендеры.

Существовавшая здѣсь нѣсколько лѣтъ фирма М. В. Имась и Ко. перешла къ совладѣльцу, Ю. Фишбейну. Всѣ отдѣленія фирмы теперь закрыты, М. Имась выступилъ окончательно изъ дѣла.

Таганрогъ.

Недавно скончался здѣсь граммофонный торговецъ А. И. Краснеръ. Покойный пользовался репутаціей очень порядочнаго человѣка и солиднаго торговца. Дѣло продолжаетъ вдова покойнаго.

Ред.-изд. Р. Ш. Кунинъ

КЪ ЧИТАТЕЛЯМЪ!

При слѣдующемъ номерѣ

„Музыкальное Эхо“

будетъ разосланъ

анкетный листъ

по вопросамъ граммофонной промышленности въ Россіи.

Редикція.



Мы не сомнѣваемся,
 что Вы хотите въ совершенствѣ изучить
нѣмецкій, французскій и англійскій языки,
 ибо знаніе этихъ языковъ является теперь насущнѣйшей
 потребностью,

но Вы не знали до сихъ поръ,
 что можно

легко усвоить живую рѣчь

при помощи ГГАММОФОНА, снабженнаго всемірно-патен-
 тованнымъ приборомъ

„РЕПЕТИТОРЪ“,

при посредствѣ котораго можно повторять любое слово на
 граммофонѣ

**столько разъ, сколько это требуется
 для полнаго усвоенія живого слова.**

Такой аппаратъ и такія спеціальныя пластинки имѣются въ продажѣ
 у Торговаго Дома

„МОЛЛЬ, КИБАРТЪ и Ко.“

Почтовое Отдѣленіе:

Покровское Альбино, Верейскаго уѣзда, Моск. губ.

спеціально для Москвы: Гороховая ул., д. № 8.

ЛЛЪ, Кибартъ и К^о. В РЕКОРДЪ

ско-Кіево-Воронежской ж. д.

хъ пластинокъ за февраль 1914 года.

К. И. Сурикова

исп. цыганскихъ романсовъ съ акк. рояля.

- X — 2044 Уходи, цыганск. романсъ
2045 Приласкай, пожалтъ, цыганскій романсъ
X — 2048 Жалобно стонетъ, цыг. романсъ
2049 Бѣлые, бѣлые ночные цвѣты.

Оркестръ О-ва Метрополъ Рекордъ

- X — 966 Эль Хокло, наст. Аргентинск. Танго
967 Танго „Максимъ“
X — 968 Жоакино Танго-Аргентина
969 „Мексиканскій Танго“
X — 970 Кубинецъ Танго
971 Эль Хокло-Танго
X — 972 Мирелла Ту степъ
973 Амана-Танго
X — 974 Танго любви
673 Кекъ-уокъ Бруклинъ
X — 2227 Тысяча поцѣлуевъ, вальсъ
2226 „Вѣрные друзья“, вальсъ
X — 629 Маршъ Кубанск. бригады
2271 Маршъ моторъ любви

Оркестръ II-го грен. Фанагорійск. полка п. у. А. Піорковскаго.

- X — 975 Встрѣчн. шефск. маршъ, посв. Его Имп. Выс. Вел. Князю Дмитрію Павловичу, соч. А. Піорковскаго
976 Маршъ Александровецъ съ пѣніемъ, посв. быв. адъют. Алекс. воен. учил. полк. В. Смердову, соч. Брандъ

- X — 977 „Въ эту ночь-полночь“, серенада съ пѣніемъ, соч. Жильбертъ
978 „Пунсикъ“, интермеццо съ пѣн. соч. Жильбертъ

Крестянский оркестръ.

- X — 2230 Полька Андрея
3231 Свадебная полька

Deutscher Katalog.

Tenor. Hof-Opernsänger Max Kuttner mit Orchesterbegleitung.

- X — 3122 In der Nacht, aus „Kino-Königin“
3123 Susi, liebe Susi

Metropol-Orchester

mit Refraingeesang (Browier-Hamann).

- X — 120193 Gehn wir mal zu Hagenbeck
120194 Anna und Johanna, Wiener-Lied
X — 120191 Puppchen, du bist mein Augenstern
110192 Heute gehn wir garnicht mehr ins Bett.

Duett aus „Kino-Königin“

gesungen von Hermann Feiner und Else Lederer mit Orchesterbegleitung.

- X — 3125 Liebliche kleine Dingerchen
3126 Ach Amalia, Tanz-Duett

Metropol-Orchester.

- X — 2270 Walzer. Wir winden Dir den Jungfernkranz mit „Freut Euch des Lebens“
3124 Geburtstagsgruss mit Ansprache.

Самая идеальная запись

оперы

„ПАРСИФАЛЬ“

величайшаго творенія

Рихарда Вагнера,



безъ сомнѣнія, на пластинкахъ

„ОДЕОНЪ“

въ исполненіи знаменитаго Симфоническаго оркестра Берлинской филармоніи и Симфоническаго оркестра Парижской Консерваторіи.

Каталоги высылаются по первому требованію.

ЦЕНТРАЛЬНОЕ БЮРО

Объединенныхъ фабрикъ граммофонныхъ пластинокъ

Т-во Бр. М. и В. ИССЕРЛИНЪ, Вильна.

Отдѣленія и агентства:

Петербургъ: Екатерининск. каналъ 69, уг. Столярнаго пер.

Москва: Никольская 7.

Варшава: Королевская 16.

Одесса: Преображенская 60.

Первый опытъ

созданія классической музыки на разговорно-
еврейскомъ языкѣ („жаргонъ“).

О П Е Р Ы

„Риголетто“

„Маккавей“

„Севильскій Цырюльникъ“

на еврейскомъ языкѣ

въ исполненіи лучшихъ артистовъ

исключительно на пластинкахъ „ОДЕОНЪ“.

Требуйте каталоги!

Центральное бюро
объединенныхъ фабрикъ граммофонныхъ пластинокъ
Бр. М. и В. ИССЕРЛИНЪ,
Вильна.

Отдѣленія и агентства:

Петербургъ, Екатерининскій каналъ 69, уг. Столярн. пер.	
Москва, Никольская 7.	Одесса,
Варшава, Королев. 16.	Преображенская 60.

Самый обширный на югъ **ОПТОВЫЙ СКЛАДЪ**

аппаратовъ

механизмовъ

рупоровъ

тонармовъ

мембранъ

иглокъ

пластинокъ

Вниманіе!

Вниманіе!

Отдѣленіе Т-ва
Бр. М. и В. Иссерлихъ

Одесса, Преображенская улица № 60.

Наибольшимъ успѣхомъ

пользуются теперь въ Россіи

п і а н и н о

Бр. ЦИММЕРМАНЪ въ Лейпцигѣ,

и б о

они отличаются наиболѣе прочной конструкціей, наибольшимъ изяществомъ и крайней доступностью въ цѣнѣ.

**Исключительная продажа у
Т-ва Бр. Иссерлихъ, Вильна.**

Отдѣленія и агентства:

Петербургъ: Екатерининск. каналъ 69, уг. Столярнаго пер.



Москва: Никольская 7.
Варшава: Королевская 16.
Одесса: Преображенская 60.



**Сезонъ - не воробей:
уйдетъ - не поймаешь!...**



КЪ СЕЗОНУ

Вамъ, безусловно, нужны пластинки
Сиреха-Рекордъ,
Русскаго Акціонернаго Общества,
Метрополь-Рекордъ,
Стелла-Рекордъ,
Одеохъ,
Звукопись,

поспѣшите же заблаговременно заказать
всѣ эти пластинки

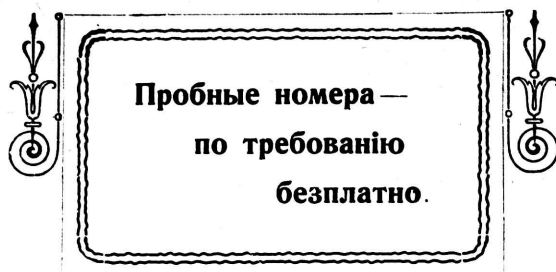
Центральному Бюро объединенныхъ фабрикъ

Т-ву Бр. М. и В. Иссерлинъ
въ Вильнѣ.

Отдѣленія и агентства:

С.-Петербургъ: Екатер. кан., 69, уг. Столярн. пер.
Москва: Богоявленск. пер. д. Чижовыхъ № 7.
Варшава: Королевская № 16-
Одесса: Преображенская № 60.





Московское Агентство Центрального Бюро
объединенныхъ фабрикъ граммофонныхъ пластинокъ
Т-ва Бр. М. и В. ИССЕРЛИНЪ, Вильна

помѣщается

въ Москвѣ на Богоявленскомъ пер.,
Чижовское подворье № 7.

Складъ всегда снабженъ богатѣйшимъ выборомъ
пластинокъ.

Каталоги — по первому требованію.

Агентство

Т-ва Бр. М. и В. Иссерлинь.

Петербургское Отдѣленіе Центрального Бюро
объединенныхъ фабрикъ граммофон. пластинокъ

Т-ва Бр. М. и В. ИССЕРЛИНЪ, Вильна

помѣщается

въ Петербургѣ Екатерининскій кан. 69,
уголъ Столярнаго пер.

Складъ всегда снабженъ богатѣйшимъ выборомъ
пластинокъ.

Каталоги — по первому требованію.

Отдѣленіе Т-ва Бр. М. и В. Иссерлинь.

Единственный представитель пластинокъ
„СИРЕНА-РЕКОРДЪ“

для Петербурга и района

Я. П. РОЗМЫСЛОВЪ.